

བོད་ཀྱི་བརྒྱུད་ལུགས་རིག་མཛོད་ཆེན་མོ།



དབའ་ལྷན་ས་སྐྱུ་པའི་གསུང་རབ།

འཇམ་དཔལ་ལྷན་ས་སྐྱུ་པའི་གསུང་རབ།

བོད་བརྒྱུ་བའི་བ།

པར་ཁྱེན།

མཛད་ཀྱི།

མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུ་ཁང་།

མཚོ་སྐོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུ་ཁང་།

བོད་ཀྱི་བརྒྱུ་ཕྱག་རིག་མཛོད་ཆེན་མོ་ལས་
ས་སྐུ་བའི་གསུང་རབ་པོ་དབུ་བཞི་པ། སྤང་ཆ།

༡༡ ། ། ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་རྫོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་མན་ངག་
གི་བསྟན་བཅོས་མངོན་རྟོགས་བྱུང་གི་གཞུང་ལྷ་
ཕྱིའི་འབྲེལ་དང་དཀའ་གནས་ལ་དབྱུང་བ་
ཟས་དོན་ཟབ་མའི་གཏེར་གྱི་ཁ་འབྲེད་
ཅས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ། །

ཀུན་མཁྱེན་གོ་རམ་བསོད་ནམས་སེང་གེས་མཛད།



མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་།
མཚོ་སྒྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་།

图书在版编目(CIP)数据

现观庄严论详解(上下)/亚敦·桑杰拜和郭让·索
囊僧格著. - 北京:民族出版社,2005.12
(藏族十明文化传世经典丛书.萨迦派系列丛书/更
尕松保主编)

ISBN 7-105-06018-2

I. 现... II. 亚... III. 论藏-注释-藏语 IV.
B944

中国版本图书馆(CIP)数据核字(2004)第 006283 号

XIJINGANG MIXU

民族出版社和青海民族出版社联合出版

(北京市和平里北街 14 号 邮编 100013)

<http://www.e56.com.cn>

民族出版社微机照排 迪鑫印刷厂印刷

各地新华书店经销

2004 年 4 月第 1 版 2005 年 12 月北京第 2 次印刷

开本:850 毫米×1168 毫米 1/32 印张:27.625

印数:2001-4000 册 定价:49.80 元

该书如有印装质量问题,请与本社发行部联系退换
(电话:64234411-6509)

ཚོམ་སྒྲིག་འགན་འཁུར་པ།	སྒྲུབ་མ་ཚས་མཚོ།
责任编辑：	卓玛青措
ལྷ་རིས་འབྲི་མཁན།	བྱ་གན།
彩插绘制：	布 甘
མཛེས་ཆ་རྒྱས་འགོད་པ།	ཀམ་རྟོ་རྩེ་ཚོ་རིང་།
装帧设计：	吾 要

ཕར་བྱིན།

གཡག་སྟོན་སངས་རྒྱལ་དཔལ་དང་
གོ་རམས་བསྟན་ན་མས་སང་གེས་བཅམས།

*

མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་དང་
མཚོ་སྟོན་མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་
གིས་བསྟུན་ཞིང་འབྲེམས་སྤེལ་བྱས།
(པེ་ཅིན་རྟོ་མིང་ཁེ་བྲང་ལམ་ཨང་14པ། སྒྲག་ཨང་100013
ཁ་པར་ཨང་གྲངས་64234411—6509)

མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་གི་སྤེལ་འོད་པར་སྒྲིག་ཁང་ནས་པར་བསྒྲིགས།
ཉི་ཞེན་པར་ཁང་ནས་པར་བཏབ།

2004ལོའི་ཟླ་4པར་པར་གཞི་དང་པོ་བསྒྲིགས།

2005ལོའི་ཟླ་12པར་པེ་ཅིན་བྱ་པར་ཆེང་ས་གཉིས་པ་བརྒྱབ།

དེབ་ཚད། 850mm×1168mm 1/32 པར་ཤོག 27.625

པར་གྲངས། 2001 - 4000 དེབ་རིན་ཚུར་49.80

པོད་ཀྱི་བཅུ་ཡུག་རིག་མཛོད་ཆེན་མོ་ལས།

དབལ་ལྷན་ས་ཁྱུ་པའི་གསུང་རབ་དཔེ་ཆོགས།

སྒོ་འདྲོན་མཁན་པོ། མཁས་དབང་ཚུལ་ཁྲིམས་བྱུ་ལ་མཛན།

མཁས་དབང་པ་སྒྲ་དམ་ཆོས།

གཙུག་པོ། སྒྲ་སྒྲེད་ཤོན་མཁན་པོ་ཀུན་དགའ་བཟང་པོ།

དཔེ་ཆོགས་ཀྱི་དཀར་ཆག

པོད་དང་པོ། རྩེས་རབས།

པོད་གཉིས་པ། ལྷན་ཉགས་དང་དག་ཡིག

པོད་གསུམ་པ། བཟོ་གནས།

པོད་བཞི་པ། མདོན་བརྗོད།

པོད་ལྔ་པ། རྩོན་རག

པོད་དྲུག་པ། རྩོས་གར།

པོད་བདུན་པ། ཆེས་གཞུང་།

པོད་བརྒྱད་པ། རྩུ་གཞུང་།

པོད་དགུ་པ། གསོ་རིག

པོད་བརྒྱུ་པ། ལྷུ་བ་མཐའ།

པོད་བརྒྱ་གཅིག་པ། ལམ་རིམ།

པོད་བརྒྱ་གཉིས་པ། རྩོམ་གསུམ།

པོད་བརྒྱ་གསུམ་པ། དབུ་མ།

པོད་བརྒྱ་བཞི་པ། བར་ཕྱིན།

པོད་བརྒྱ་ལྔ་པ། འདུལ་བ།

པོད་བརྒྱ་དྲུག་པ། ཆོད་མ།

པོད་བརྒྱ་བདུན་པ། མདོན་པ།

པོད་བརྒྱ་བརྒྱད་པ། རྩུགས་རྩོར།

པོད་བརྒྱ་དགུ་པ། རྩུང་འགྲེལ།

པོད་ཉི་ཤུ་པ། ལམ་འབྲས།



རང་སྟོན་ཤེས་བྱ་གུན་གཟིགས་ལ་ན་མོ།



འཕགས་པའི་དགོངས་དོན་སྟོན་མཁས་པ། ཀུན་མཁྱེན་བསོད་ནམས་སེང་གེ་མཆོག།

༄༅ ། ། ཤེས་རབ་གྱི་པ་རྒྱལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་མན་ངག་
གི་བརྟན་བཙུག་མཛོད་རྟོགས་བྱུང་གྱི་གཞུང་ལྔ་
ཕྱིའི་འབྲེལ་དང་དཀའ་གནས་ལ་དབྱུང་བ་
ཐམས་ཀྱི་ཟབ་མའི་གཏེར་གྱི་ཁ་འབྱེད་
ཅེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ། །

ཀུན་མཁྱེན་གོ་རམ་བསོད་ནམས་སེང་གེས་བཙུགས།

དཀར་ཆག

- སྤྱིར་བྱམས་པ་དང་འབྲེལ་བའི་ཆོས་སྡེ་ཉི་ཤུའི་ནམ་གཞག (4)
- དེ་ལས་ཆོས་ལུས་མདྲོ་ཇི་ལྟར་འཆད་ཚུལ། (9)
- བྱེ་བྲག་ཏུ་བསྟན་བཅོས་འདིས་མདྲོ་ཇི་ལྟར་འཆད་པའི་ཚུལ། (12)
- སྐབས་སུ་བབ་པ་བསྟན་བཅོས་ཀྱི་དོན་དངོས་ལ་འཇུག་པ། (22)
- བརྗོད་བྱ་ཤེས་ཕྱིན་ལ་འཇུག་པའི་ཡན་ལག་མཆོད་བརྗོད། (22)
- རྗོད་བྱེད་བསྟན་བཅོས་ལ་འཇུག་པའི་ཡན་ལག་དགོས་འབྲེལ། (50)
- བསྟན་བཅོས་ཀྱི་བརྗོད་བྱ་མདོན་རྟོགས་བཤད་པ། (55)
- རྣམ་མཁུན། (57)
- སེམས་བརྒྱུད། (64)
- གཞུང་གིས་ཇི་ལྟར་བསྟན་པའི་ཚུལ། (64)
- དཀར་བའི་གནས་ལ་དབྱད་པ། (67)
- གདམས་ངག་དངོས། (77)
- དཀོན་མཆོག་གསུམ་གྱི་འདོད་ཚུལ་གྱི་བྱད་པར། (85)
- སྤྱན་དང་མདོན་ཤེས་གྱི་བྱད་པར། (87)
- མཐོང་སྒྲིམ་རྟོགས་རིགས་ཐ་དད་མེད་པའི་དོན་ལ་དབྱད་པ། (90)
- རིགས་ཀྱི་རང་བཞིན་གཏན་ལ་དབབ་པ། (115)
- བྱེ་བྲག་ཏུ་སྤྲོ་བའི་ལུགས། (115)
- མདྲོ་སྡེ་བའི་ལུགས། (117)
- སེམས་ཅམ་པའི་ལུགས། (118)

དབུ་མ་པའི་ལུགས།	(120)
གཉིས་པ་ལམ་ཤེས།	(175)
སྐབས་གསུམ་པའི་འབྲེལ་ལ་སྒྲིབ་དཔོན་གྱིས་རི་ལྷ་ར་བཀལ་བའི་ཚུལ།	(222)
གནད་གྱི་དོན་རྩེ་བཟུང་བ།	(226)
སྐབས་བཞི་པའི་འབྲེལ་ལ་གཞི་ཤེས་འོག་ཏུ་ནམ་ཚོ་གས་སྦྱར་བ་འཆད་ པའི་རྒྱ་མཚན།	(278)
བཤད་པར་བྱ་བ་ནམ་ཚོ་གས་སྦྱར་བ་དངོས།	(297)
སྐབས་ལྔ་པའི་འབྲེལ་ལ་གཉིས་ཏེ།	(342)
ཅེ་སྦྱར་འཆད་པའི་རྒྱ་མཚན་དང་།	(342)
རྒྱ་མཚན་ཅན་གྱི་ཅེ་སྦྱར་དངོས།	(343)
སྐབས་དྲུག་པར་མཐར་གྱིས་པའི་སྦྱར་བ།	(362)
སྐབས་བདུན་པར་སྐད་ཅིག་མའི་སྦྱར་བ།	(367)
སྐབས་བརྒྱད་པར་འབྲས་བུ་ཆོས་སྒྲུ་ལ་སྐད་ཅིག་མའི་འོག་ཏུ་འབྲས་བུ་ ཆོས་སྒྲུ་འཆད་པ།	(369)

༂། ། ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རྩ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་མན་ངག་གི་
 བཟུན་བཅོས་མངོན་རྟགས་རྒྱན་གྱི་གཞུང་ལྷ་ཕྱིའི་
 འབྲེལ་དང་དཀའ་གནས་ལ་དབྱད་པ་སྤྲོད་
 རྟོན་ཟབ་མོའི་གཏེར་གྱི་ཁ་འབྲེད་
 ཅེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ། །

ཀུན་མཁྱེན་གོ་རམས་བསོད་ནམས་སེང་གེས་བཅུ་མཉམ།

༂། ། ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རྩ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་མན་ངག་གི་བཟུན་བཅོས་མངོན་
 པར་རྟགས་པའི་རྒྱན་ཅེས་བྱ་བའི་གཞུང་ལྷ་ཕྱིའི་འབྲེལ་དང་། དཀའ་བའི་
 གནས་ལ་དབྱད་པ་སྤྲོད་རྟོན་ཟབ་མོའི་གཏེར་གྱི་ཁ་འབྲེད་ཅེས་བྱ་བ། སྤྲོད་
 དང་ལྷག་པའི་ལྷ་མཆོག་མགོན་པོ་འཇམ་པའི་དབྱངས་ལ་གྲུས་པས་ཐུག་འཆམ་
 ལོ། ། ཡེ་ཤེས་ཐུན་ཆོགས་དག་པ་གཉིས་དང་རྣམ་དབྱེར་མེད་པའི་ཆོས་སྐྱེན་ལ་
 མཁའ་དབྱིངས། ། གང་གིས་བརྟེན་ཆེ་གདུལ་བྱ་མཆོག་གི་གཟུང་སྐྱར་དབུས་
 ལ་མངས་སྐྱེའི་དཀྱིལ་འཁོར་རྒྱས། ། མཛད་བྱུང་སྐྱེ་དེའི་གཟུགས་བརྟན་རིགས་
 ཅན་གསུམ་གྱི་སེམས་རྒྱུད་དག་པའི་རྒྱུ་དང་། ། རྣམ་པར་འཆར་བའི་ཆ་ཅམ་
 ཆོས་ཀྱིས་མཐོ་བའི་ཁང་བཟང་དབུས་བཞུགས་དེ་ལ་འདུད། ། ཆེ་འདིར་
 མགོན་པོ་གང་གི་གསུང་རབ་སྤྲོད་རྟོན་ཟབ་མོའི་གཏེར་གྱི་ཁ་འབྲེད་ཅིང་། །
 ཆེ་འདིའི་རྣམ་པ་ལུས་ཆེ་ཆོས་ཀྱིས་མཐོ་བའི་ཁང་བཟང་མཆོག་དེའི་སྐྱོ་འབྲེད་
 ཕྱིར། ། ཆོས་ཀྱི་རྩེས་འབྲང་སྒོ་གྲས་མིག་གིས་མཐོང་བའི་ལེགས་བཤད་གནད་

གྱི་ཞེ་མིག་འདི། ། སྐལ་བཟང་སྒོ་གསལ་དོན་གཏེར་ནམས་ལ་འབྱལ་མ་སྐར་
བཤད་དོན་གཉིས་སྒྲུབ་པར་མཛོད། ། །

ཤེས་རབ་གྱི་པ་རྩལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་འདི་ནི་དུས་གསུམ་གྱི་སངས་རྒྱས་ཐམས་
ཅད་གྱི་བཟོད་པ་གཅིག་པའི་ལམ་ཡིན་ཏེ། རི་རྒྱུད་དུ་མཛོད་སྟེང་པར། རྒྱལ་བ་
འདས་དང་མ་ཕྱོན་ཕྱོགས་བརྩུར་གང་བཞུགས་པ། ། ཀུན་ལམ་པ་རྩལ་ཕྱིན་པ་
འདི་ཡིན་གཞན་མ་ཡིན། ། ཞེས་དང་། མགོན་པོ་སྐུ་སྒྲུབ་གྱིས། གང་སྤང་
སངས་རྒྱས་འཛིག་རྟེན་གཙོ། ། ཐུགས་རྗེ་ཅན་ནམས་ཁྱོད་གྱི་སྐྱེས། ། དེ་ཡི་
སྤང་དུ་དགོམ་ཁྱོད། ། སེམས་ཅན་ཀུན་གྱི་ཕྱི་མོ་ལགས། ། ཞེས་གསུངས་པའི་
ཕྱིར་རོ། ། རིགས་ཅན་གསུམ་གྱིས་བྱང་རྒྱུ་གསུམ་ཐོབ་པའི་རྒྱ་ཡང་ཡིན་ཏེ།
རི་རྒྱུད་དུ། གང་དག་བདེ་གཤེགས་ཉན་ཐོས་འཇུར་བར་བྱ་སྟམ་དང་། །
རང་སངས་རྒྱས་དང་དེ་བཞིན་ཆོས་རྒྱལ་འཇུར་འདོད་པ། ། བཛོད་པ་འདི་ལ་
མ་བརྟེན་ཐོབ་པར་མི་རུས་ཏེ། ། དཔེར་ན་རྩལ་པ་རྩལ་འགྲོ་དོགས་མི་
མཛོད་བཞིན། ། ཞེས་དང་། ། མགོན་པོ་སྐུ་སྒྲུབ་གྱིས། སངས་རྒྱས་རང་
སངས་རྒྱས་ནམས་དང་། ། ཉན་ཐོས་ནམས་གྱིས་ངེས་བཞེན་མ། ། ཁྱོད་ཉིད་
གཅིག་ཏུ་ཐར་པའི་ལམ། ། དེ་ལྟར་གཞན་དག་མེད་པར་ངེས། ། ཞེས་
གསུངས་པའི་ཕྱིར་རོ། ། ཤེས་རབ་གྱི་པ་རྩལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་ནི་རང་གི་རོ་བོ་སྐྱ་
བསམ་བཤོད་པའི་ཡུལ་ལས་འདས་པས་སྒོས་ཡུལ་དུ་བྱས་པའི་སྒོ་ནས་བསམ་དུ་
མེད་ཅིང་། བཤོད་པ་ཆོག་གིས་རི་རྒྱུད་བ་བཞིན་དུ་བཤོད་དུ་ཡང་མེད་དེ།
མདོར། ཟབ་ཞི་སྒྲོས་བྲལ་འདྲ་གསལ་འདུས་མ་བྱས། ། བུད་ཅི་ལྟ་བུའི་
ཆོས་ཤིག་ཁོ་བོས་རྟོད། ། སུ་ལ་བསྟན་ཀྱང་གོ་བར་མི་རུས་པས། ། མི་སྐྱ་
ནགས་གྱི་ཁོངས་སུ་གནས་པར་བྱ། ། ཞེས་དང་། རྒྱལ་བ་མ་ཐམས་པས། གང་
ཞིག་ཡོད་མིན་མེད་མིན་ཡོད་མེད་མ་ཡིན་ཡོད་མེད་གཞན་དུ་འང་། ། བཟག་

པར་མི་རྒྱལ་ངེས་ཆོག་དང་བྲལ་སྔ་སྔར་རང་གིས་རིག་ཞི་བ། ། ཞེས་དང་།
 མགོན་པོ་སྐུ་སྐྱབ་ཀྱིས། ། འདིར་ཁྱོད་བསྟོད་པར་སྐྱས་ངོ་ཤོགས། ། མཚན་མ་
 མེད་ཅིང་ཡི་གེ་མེད། ། དག་གི་ཡུལ་ཀྱན་ལས་འདས་མ། ། ཀང་ཁྱོད་འགར་
 ཡང་བསྟན་མི་མངའ། ། ཞེས་དང་། བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའ་ཞི་བ་
 འཆོས། ། སྐུ་བསམ་བཞེད་མེད་ཤེས་རབ་པ་རྣམས་ཕྱིན། ། མ་སྐྱེས་མི་འགག་
 ཉམ་མཁའ་འོ་པོ་ཉིད། ། སྔ་སྔར་རང་རིག་ཡེ་ཤེས་སྟོད་ཡུལ་བ། ། རྒྱལ་གསུམ་
 རྒྱལ་བའི་ཡུལ་ལ་ཕྱག་འཆོལ་ལོ། ། ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར་རོ། ། རང་གི་ངོ་
 པོད་ལྟར་ཡིན་ཀྱང་གཏུལ་བྱས་རྟོགས་པའི་དོན་དུ་ཐ་སྟོད་དུ་རྗེས་སུ་མཐུན་པ།
 སྤོའི་ཡུལ་དུ་བྱས་པའི་སྒྲོ་ནས་བསམ་དུ་ཡོད་ཅིང་བཞེད་པ་ཆོག་གིས་བསྟན་དུ་
 ཡང་ཡོད་དེ། རི་སྐད་དུ། སྐབ་མ་བཟང་པོ་སྐྱ་མ་གུས་ལྷན་དེ་དག་གིས། །
 སྐམ་མཁས་པ་རྣམས་ལ་རྟག་དུ་བསྟེན་པར་བྱ། ། ཅི་ཕྱིར་ཞེན་མཁས་པའི་
 ཡོན་ཏན་དེ་ལས་འབྱུང་། ། དེ་དག་ཤེས་རབ་པ་རྣམས་ཕྱིན་པ་རྗེས་སུ་སྟོན། །
 ཞེས་དང་། བྱང་རྒྱལ་སྐྱང་པོར་ཞེན་ནས་མཆོག་འཛིན་མ་བྱེད་ཅེས། ། དང་
 པོའི་ལས་ཅན་དེ་ལ་དེ་བསྟན་པར་བྱ། ། ཞེས་དང་། ། རྒྱལ་བ་མ་པམ་པས།
 སྤོ་ལྷན་རྒྱལ་བའི་ཡུལ་འདི་ལ་མོས་པ། ། སངས་རྒྱལ་ཡོན་ཏན་ཆོགས་ཀྱི་སྟོད་
 བྱར་ཏེ། ། ཅེས་དང་། མགོན་པོ་སྐུ་སྐྱབ་ཀྱིས། ཀང་གིས་ཐུགས་བརྩེས་ཉེར་
 བཟུང་ནས། ། ལྟ་བ་ཐམས་ཅད་སྐྱངས་པའི་ཕྱིར། ། དམ་པའི་ཆོས་ནི་སྟོན་
 མཛད་པ། ། གོ་ཏྟི་དེ་ལ་ཕྱག་འཆོལ་ལོ། ། ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་
 བཞེད་པ་དང་བྲལ་བའི་ཤར་ཕྱིན། ། སྔ་སྔར་རང་གིས་རིག་པའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱིས་
 མཛོན་དུ་བྱ་བའི་ཆེད་དུ་སྟོན་པ་ཡང་དག་པར་རྟོགས་པའི་སངས་རྒྱལ་གྱིས་
 གཏུལ་བྱ་རྣམས་ལ་ཐ་སྟོད་དུ་ཆོག་གི་སྒྲོ་ནས་རྗེས་སུ་མཐུན་པ་བསྟན་པའི་ཚུལ་
 ལ། ཤར་ཕྱིན་སྟོང་ཕྱག་བརྒྱ་པ་ལ་སོགས་པ་དུ་མ་གསུངས་པའི་སྐབས་དོན་

དང་པོ་སྤྱིར་བྱ་མཁས་པ་དང་འབྲེལ་བའི་ཆོས་ཉི་ཤུའི་རྣམ་
 གཞག་ནི། གང་ཟག་གསུམ་གྱིས་མཛད་པའི་ཆོས་ཉི་ཤུ་ཉི། བྱ་མཁས་པས་
 མཛད་པའི་ཆོས་ལ། ཐོགས་མེད་ཀྱིས་མཛད་པའི་ས་སྡེ་ལྟ་དང་སྡོམ་རྣམ་པ་
 གཉིས་ཉི་བཅུ་ན། དབྱིག་གཉེན་གྱིས་མཛད་པའི་བྲ་ཀར་ཅ་ཟླ་བརྒྱད་དོ། །
 ཆོས་ལཱ་ནི་རྒྱན་གཉིས། འབྲེད་གཉིས། རྒྱད་སྟ་མ་ཉི། འདི་དག་གི་དོན་ལ་
 སྟོན་གྱི་མཁས་པ་ཁ་ཅིག ཟླ་སྟོན་གསུམ་གཏན་ལ་འབེབས་པའི་དབང་ཏུ་
 མཛད་ནས་ཆོས་ལྟར་ངེས་ཏེ། དེ་ཡང་མདོ་གཏན་ལ་འབེབས་པ་ནི་མདོ་སྡེའི་
 རྒྱན་དང་། རྒྱད་སྟ་ཉི། སྟ་མས་ནི་མདོ་སྡེ་དྲང་ངེས་མ་ཟླ་བར་གཏན་ལ་
 འབེབས། ཟླ་མས་ནི་ངེས་དོན་གྱི་མདོ་སྡེ་བྲག་ཏུ་གཏན་ལ་འབེབས་པར་
 བྱེད་པའི་ཕྱིར། འདུལ་བའི་སྟོན་གཏན་ལ་འབེབས་པ་ནི་མདོ་རྟོགས་རྒྱན་
 ཏེ་ཐོག་ཆེན་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་འདུལ་བ་ནི། ཉོན་མོངས་པ་འདུལ་བ་ཡིན་
 ལ། འདིས་དེའི་གཉེན་པོ་བསྟན་པའི་ཕྱིར་རོ། ། མདོན་པའི་སྟོན་གཏན་
 ལ་འབེབས་པ་ནི་འབྲེད་རྣམ་པ་གཉིས་ཏེ། འདིས་ཆོས་རྣམས་ཀྱི་རང་སྤྱིའི་
 མཆོན་ཉིད་གཏན་ལ་འབེབས་པའི་ཕྱིར་ཞེས་གསུངས་སོ། ། ཡང་ཁ་ཅིག་གིས།
 མདོ་སྟོན་པ་དང་། ཐུན་མོང་པ་གཏན་ལ་འབེབས་པའི་དབང་ཏུ་བྱས་ནས་
 བྱ་མཁས་ཆོས་ལྟར་ངེས་ཏེ། མདོ་སྡེའི་རྒྱན་གྱིས་སངས་རྒྱུས་ཀྱི་སའི་མདོ་དང་།

མངོན་རྟོགས་རྒྱུ་གྱིས་ཤེར་བྱིན་འབུམ་པ་དང་། རྒྱུད་སྒྲས་འཕགས་པ་
གཟུངས་ཀྱི་དབང་ལྷག་རྒྱལ་པོས་ཁྱེས་པའི་མདྲེ་དོན་གཏན་ལ་འབེབས་པས་
གསུམ་པོ་མདྲོ་སྐྱོ་སྐྱོ་བ་དང་། དབུས་མཐའ་གང་ཟག་གཅིག་མངོན་པར་
རྟོགས་པར་འཆང་རྒྱུ་བའི་ལམ་རིམ་སྟོན་ལ། ཆོས་དང་ཆོས་ཉིད་ནམ་འབྱེད་
གྱིས་དེའི་ནང་ནས་ཐེག་ཆེན་སྤྱན་མོང་མ་ཡིན་པའི་ལམ་རིམ་སྟོན་པས་གཉིས་པོ་
མདྲེ་དོན་སྤྱན་མོང་ཏུ་གཏན་ལ་འབེབས་བྱེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རྟོགས་བཞེད་
དོ། ། ཡང་ཁ་ཅིག་གིས། གཙོ་བོ་ལུས་ལྟ་བུའི་བསྟན་བཅོས་དང་། གྱིས་པ་
ཡན་ལག་ལྟ་བུའི་བསྟན་བཅོས་ཀྱི་དབང་ཏུ་བྱས་ནས་བྱམས་ཆོས་ལྡར་ངེས་ཏེ།
མངོན་རྟོགས་རྒྱུ་དང་། མདྲོ་སྐྱོའི་རྒྱུ་དང་། དབུས་མཐའ་ནམ་འབྱེད་
གསུམ་པོ་རིམ་པ་ལྟར་འདུལ་བའི་ཐེ་སྟོན་དང་། ། མདྲོ་སྐྱོའི་ཐེ་སྟོན་དང་།
མངོན་པའི་ཐེ་སྟོན་གཏན་ལ་འབེབས་པས། གཙོ་བོ་ལུས་ལྟ་བུའི་བསྟན་བཅོས་
ཡིན་ལ། རྒྱུད་སྒྲས་ནི། མདྲོ་སྐྱོའི་རྒྱུ་ཏུ་རིགས་ཆད་ཀྱི་སེམས་ཅན་ཡོད་པར་
བསྟན་པ་དེ་དྲང་དོན་དགོངས་པ་ཅན་ཏུ་བསྟན་ནས། སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་
དེ་བཞིན་གསེགས་པའི་སྤྱིང་པོ་ཅན་ཏུ་བསྒྱུབ་པ་དང་། ཆོས་དང་ཆོས་ཉིད་
ནམ་འབྱེད་ནི། དབུས་མཐའ་ཐེག་པ་སྤྱན་མོང་པའི་ལམ་རིམ་བསྟན་ཀྱང་།
ཐེག་ཆེན་སྤྱན་མོང་མ་ཡིན་པའི་ལམ་རིམ་མ་བསྟན་པ་དེ། འདིས་བསྟན་པས་
གཉིས་པོ་གྱིས་པ་ཡན་ལག་ལྟ་བུའི་བསྟན་བཅོས་ཡིན་ཞེས་བཞེད་དོ། ། རང་
ལུགས་ནི་འོག་ཏུ་འབྱུང་ངོ། །

གཉིས་པོ་ནི་རྟོགས་མེད་ཀྱིས་མཛད་པའི་ཆོས་བདུན་ལས་སའི་དངོས་
གཞི་དང་ནམ་པར་གཏན་ལ་དབབ་པ་བསྐྱབ་གཉིས་ཀྱིས་གསུང་རབ་ཀྱི་དོན་གྱི་
ཆག་ཏན་ལ་འབེབས་པར་བྱེད་དེ། སྐྱེམས་ནི་གང་ཟག་གི་ཆ་རྒྱུན་བསྟན་ལ།
བྱིམས་ནི་དེའི་ནང་ནས་ཀྱན་ནས་ཉོན་མོངས་པ་དང་། རྒྱུ་པར་བྱེད་པའི་

ཆོས་ཀྱི་ཆམ་གངས་བསྟན་པའི་ཕྱིར་རོ། ། གང་ཟག་གི་ཆ་རྒྱུན་གྱི་དོན་ནི།
 གང་ཟག་གཅིག་སངས་རྒྱས་པའི་ཆ་རྒྱུན་ལ་དམིགས་ཡུལ། ཉམས་ལེན།
 འབྲས་བུ་གསུམ་ཀར་དགོས་པས་དེ་གསུམ་ཆང་བ་ལ་བྱའོ། ། གཞི་བསྟུ་བ་དང་
 ཆམ་གངས་བསྟུ་བ་གཉིས་ཀྱིས་རྫོང་བྱེད་ཆོག་གི་ཆ་གཏན་ལ་འབེབས་པར་བྱེད་
 དེ། སྤྲུམ་ནི་རྫོང་བྱེད་ཐམས་ཅད་སྡེ་རྫོང་གསུམ་དུ་འདུས་པའི་ཚུལ་དང་།
 ཕྱིམས་ནི་དེ་དག་གི་ཀྱན་ནས་ཉོན་མོངས་པ་དང་། ཆམ་པར་བྱང་བའི་མིང་གི་
 ཆམ་གངས་གཏན་ལ་དབབ་པའི་ཕྱིར་རོ། ། ཆམ་པར་བཤད་པའི་སྒོ་བསྟུ་བས་
 བྱི་ཆོག་དེས་དོན་དེ་རི་ལྟར་འཆད་ཚུལ་གྱི་ཆམ་པར་གཞག་པ་བསྟན་ཏོ། ། འ་
 བ་སའི་དངོས་གཞིས་གང་ཟག་གི་ཆ་རྒྱུན་རི་ལྟར་གཏན་ལ་འབེབས་ཞེ་ན། །
 སའི་སྤྱི་སྒོམ་དུ། ཆམ་ཤེས་ལྷ་དང་ལྷན་པའི་ས། ། ཡིད་ཀྱི་ས་དང་གཞན་
 གསུམ་སྟེ། ། རྟོག་དཔྱད་བཅས་ལ་སྟགས་པ་དང་། ། ཉིང་འཛིན་བཅས་དང་
 མ་ཡིན་དང་། ། སེམས་མེད་པ་དང་སེམས་ཡོད་དང་། ། ཐོས་དང་བསམ་
 དང་སྒོམ་པའི་ས། ། དེ་བཞིན་ཐེག་པ་གསུམ་ལྷན་དང་། ། སྤང་པོར་བཅས་
 དང་སྤང་པོ་མེད། ཅེས་གསུངས་པའི་དོན་ལ་སྟོན་གྱི་མཁས་པ་ཁ་ཅིག་དང་
 པོ་དགུས་དམིགས་པར་བྱ་བའི་ཡུལ། བར་པ་བྱུག་གིས་རྫོད་པའི་བདག་ཉིད།
 ཐ་མ་གཉིས་ཀྱིས་འབྲས་བུ་བསྟན་ཅེས་གསུངས་ལ། སའི་རྫོང་འགྲེལ་དུ།
 རང་བཞིན་དང་ནི་རི་ལྟར་འཇུག ། དེ་ལ་དེ་ཡི་གནས་སྐབས་དང་། ། སྐ་
 རིམ་དང་ནི་གང་ཐོབ་དང་། ། དེ་ལ་དེ་ནི་འགོ་བ་ཡིན། ། ཞེས་གསུངས་པ་
 ལྟར་བཤད་ན་གང་ཟག་གི་རང་བཞིན་གྱི་དབང་དུ་བྱས་ནས་ས་དང་པོ་གཉིས་
 ཏེ། ཉམས་སུ་ལེན་པའི་གང་ཟག་དེ་ཡང་ཆམ་ཤེས་ཆོགས་བརྒྱད་ཀྱི་རྒྱུན་ལ་
 འཛོག་པའི་ཕྱིར་རོ། ། རི་ལྟར་འཇུག་པའི་དབང་དུ་བྱས་ནས་རྟོག་དཔྱད་དང་
 བཅས་པ་ལ་སྟགས་པའི་ས་གསུམ་སྟེ། གང་ཟག་དེ་ཡང་བསམ་གཏན་དང་

པོའི་དངོས་གཞི་ཙམ་པོ་མན་ཆད་ཏུ་རྟོག་དཔྱད་གཉིས་ཀ་དང་བཅས་པའི་སྒོ་
 བས་འཇུག བྱད་པར་ཅན་གྱི་རྩལ་སྤྱོད་ཀྱི་མེད་ཅིང་དཔྱད་པ་ཙམ་གྱི་སྒོ་
 བས་འཇུག བསམ་གཏན་གཉིས་པ་ཡན་ཆད་ཏུ་རྟོག་དཔྱད་གཉིས་ཀ་མེད་
 པའི་སྒོ་བས་འཇུག་པའི་ཕྱིར་རོ། ། དེའི་གནས་སྐབས་ཀྱི་དབང་ཏུ་བྱས་ནས་
 ཉིང་ངེ་འཛིན་དང་བཅས་པ་ལ་སྒྲགས་པའི་ས་བཞི་ལྟེ། གང་ཟག་དེ་གཟུགས་
 དང་གཟུགས་མེད་ཏུ་ཉིང་ངེ་འཛིན་དང་བཅས་པ་དང་། འདོད་པ་ཉིང་ངེ་
 འཛིན་དང་མ་བཅས་པ་དང་། སྒྲམས་འཇུག་གཉིས་ལ་སྒྲགས་པའི་གནས་
 སྐབས་ན་སེམས་མེད་པ་དང་། དེ་ལས་གཞན་ཏུ་ནི་སེམས་ཡོད་པའི་ཕྱིར་
 རོ། ། གོ་རིམ་གྱི་དབང་ཏུ་བྱས་ནས་སྒྲམ་བསམ་སྒྲམ་པའི་ས་གསུམ་ལྟེ། དེ་
 གསུམ་ལ་རིམ་གྱིས་འཇུག་དགོས་པའི་ཕྱིར་རོ། ། གང་སྒོའ་པའི་དབང་ཏུ་བྱས་
 བས་ཉན་སྒོའ་ལ་སྒྲགས་པའི་ས་གསུམ་ལྟེ། སྒོའ་བྱའི་ཐེག་པ་ནི་གསུམ་ཏུ་
 འདུས་པའི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ལ་འགྲོ་བའི་དབང་ཏུ་བྱས་ནས་ལྷག་མ་གཉིས་པོ་ལྟེ།
 དེ་ལྷ་བྱའི་གང་ཟག་དེ་ཡང་མཐར་ཐེག་པ་གསུམ་གྱིས་མུང་འདས་གཉིས་སུ་འགྲོ་
 པའི་ཕྱིར་རོ། ། སྒྲམ་གཉིས་ལས་ཀུན་བཏུས་ནི། ཐེག་པ་སྤྱན་མོང་གི་སྒྲམ་
 ཡིན་ཏེ། ཉན་སྒོའ་དང་སྤྱན་མོང་ཏུ་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་གྱི་རྣམ་གཞག་དང་།
 སེམས་ཙམ་པ་དང་སྤྱན་མོང་ཏུ་མཚན་ཉིད་གསུམ་དང་། རྣམ་ཤེས་ཚྭ་གས་
 བརྒྱད་ལ་སྒྲགས་པའི་རྣམ་གཞག་གསུངས་པའི་ཕྱིར་རོ། ། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་
 བསྐྱུས་པ་ནི། ཐེག་ཆེན་སྤྱན་མོང་མ་ཡིན་པའི་སྒྲམ་ཡིན་ཏེ། དེར་བཤད་པའི་
 ཤེས་བྱའི་གནས་ལ་སྒྲགས་པ་རྣམ་པ་བརྒྱུ་པོ་དེ་སེམས་ཙམ་པའི་ལྷགས་གྱི་གཞི་
 ལམ་འབྲས་བྱའི་རྣམ་པར་གཞག་པ་ཁོ་ན་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། ། དེའི་འོག་ཏུ་
 སྒྲོབ་དཔོན་དབྱིག་གཉེན་གྱིས་རང་རྒྱུད་ཏུ་བཅམས་པའི་བཟྭ་བཙོས་ལྟེ།
 གཞན་འགྲེལ་སྒྲིག་བཏགས་པ་གསུམ་ལྟེ། སྤ་ཀ་ར་ཅ་ལྟེ་བརྒྱད་བཅམས་པ་